



EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 25.5.2011
COM(2011) 296 konč.

2011/0128 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

**o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 975/98 z dne 3. maja 1998 o apoenih in tehničnih
specifikacijah eurokovancev, namenjenih obtoku**

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 975/98 z dne 3. maja 1998 o apoenih in tehničnih specifikacijah eurokovancev, namenjenih obtoku

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 128(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju mnenja Evropske centralne banke,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priporočilo Komisije 2009/23/ES z dne 19. decembra 2008 o skupnih smernicah za nacionalne strani in izdajo eurokovancev, namenjenih obtoku¹, ki so bile potrjene s sklepi Sveta z dne 10. februarja 2009, določa skupna načela za motive, ki so uporabljeni na nacionalnih straneh tečajnih eurokovancev, ter o medsebojnem obveščanju in odobritvi motivov.
- (2) Ker eurokovanci krožijo po celotnem euroobmočju, so njihove značilnosti nacionalnih motivov stvar skupnega interesa. Za omogočanje njihovega neoviranega kroženja in v interesu pravne varnosti in preglednosti je primerno, da pravila iz Uredbe 2009/23/ES, ki zadevajo apoene in tehnične specifikacije tečajnih eurokovancev, z vključitvijo v veljavno Uredbo Sveta (ES) št. 975/98 o apoenih in tehničnih specifikacijah eurokovancev namenjenih obtoku² dobijo pravno zavezujočo obliko.
- (3) Eurokovanci imajo skupno evropsko stran in posebno nacionalno stran. Na skupni evropski strani eurokovancev je ime enotne valute in apoen kovanca. Na nacionalni strani kovancev se ne bi smela ponoviti niti ime enotne valute niti apoen kovanca.
- (4) Na nacionalni strani eurokovanca bi moralo biti jasno navedeno ime države članice izdajateljice, da bi jo tako zainteresirani uporabniki kovancev zlahka prepoznali.
- (5) Motive nacionalnih strani eurokovancev določi vsaka sodelujoča država članica v okvirih, ki jih določa ta uredba, ob upoštevanju, da ti eurokovanci krožijo po celotnem območju eura in ne samo v državi članici izdajateljici. Za zagotavljanje, da je nacionalna stran neposredno prepoznavna kot eurokovanec, mora motiv v celoti obkrožati 12 zvezd evropske zastave.

¹ UL L 9, 14.1.2009, str. 52.

² UL L 139, 11.5.1998, str. 6.

- (6) Za lajšanje prepoznavnosti tečajnih eurokovancev in za zagotavljanje ustrezne kontinuitete kovanja naj bi se motivi, uporabljeni na nacionalnih straneh, načeloma ne spreminjali, razen če se spremeni upodobljeni vodja države.
- (7) Države članice bi vsekakor morale imeti možnost izdaje priložnostnih tečajnih eurokovancev v spomin na teme, ki imajo velik nacionalni ali evropski pomen, medtem ko bi morali biti priložnostni kovanci, ki jih skupaj izdajo vse sodelujoče države članice, rezervirani za teme, ki imajo velik evropski pomen. Kovanec za 2 eura predstavlja najprimernejši apoen za ta namen, zlasti zato, ker velikost premera kovanca in njegove tehnične značilnosti nudijo primerno zaščito pred ponarejanjem.
- (8) Države članice izdajateljice se morajo medsebojno obvestiti o novi nacionalni strani pred načrtovanim datumom izdaje. Države članice izdajateljice morajo v ta namen poslati svoje osnutke motivov eurokovancev Komisiji, ki bo preverila skladnost s to uredbo.
- (9) Uredbo (ES) št. 975/98 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V Uredbi (ES) št. 975/98 se dodajo naslednji členi 1a do 1h:

„Člen 1a

Vrste tečajnih eurokovancev

1. Tečajni eurokovanci so lahko običajni ali priložnostni.
2. Tečajni eurokovanci imajo skupno evropsko stran in posebno nacionalno stran.

Člen 1b

Izpuščanje imena valute in apoena na nacionalni strani

1. Na nacionalni strani tečajnih eurokovancev se ne smejo ponoviti oznake apoenov ali njihovih delov. Ne sme se ponoviti ime enotne valute ali njena podenota, razen če temelji takšna oznaka na uporabi drugačne abecede.
2. Kljub vsemu obod kovanca za 2 eura lahko nosi oznako apoena, če se uporabi samo številka „2“ in/ali izraz „euro“.

Člen 1c

Identifikacija države članice izdajateljice na nacionalni strani

Nacionalne strani vseh apoenov tečajnih eurokovancev imajo oznako države članice izdajateljice, tj. ime države članice ali okrajšavo imena.

Člen 1d

Motiv na nacionalnih straneh

1. Nacionalna stran tečajnih eurokovancev ima 12 evropskih zvezd, ki v celoti obkrožajo nacionalni motiv, vključno z letnico in navedbo imena države članice izdajateljice. 12 zvezd mora biti upodobljenih kot na evropski zastavi.
2. Pri izbiri motiva se upošteva, da tečajni eurokovanci krožijo v vseh sodelujočih državah članicah, kakor je opredeljeno v členu 1 Uredbe (ES) št. 974/98³.

Člen 1e

Spremembe nacionalnih strani običajnih tečajnih eurokovancev

1. Ne glede na člen 1f se motivi, ki so uporabljeni na nacionalnih straneh tečajnih eurokovancev, načeloma ne smejo spreminjati, razen če se spremeni vodja države, na katerega se nanaša kovanec. Državam članicam izdajateljicam pa je dovoljeno, da vsakih 15 let posodobijo motiv eurokovancev, na katerem je upodobljen vodja države, da se upošteva sprememba videza vodje države. Države članice izdajateljice posodobijo nacionalne strani eurokovancev pred koncem prehodnega obdobja iz člena 1h, da bi bile v celoti skladne s to uredbo.
2. Če funkcija vodje države začasno ni zasedena ali je zasedena le začasno, države članice nimajo pravice spremeniti nacionalne strani običajnih tečajnih eurokovancev.

Člen 1f

Priložnostni tečajni eurokovanci

1. Priložnostni tečajni eurokovanci imajo drugačen nacionalni motiv od običajnih tečajnih eurokovancev, ki služi samo spominu na teme, ki imajo velik nacionalni ali evropski pomen. Priložnostni tečajni kovanci, ki jih skupaj izdajo vse sodelujoče države članice, so rezervirani za teme velikega evropskega pomena.
2. Obod kovanca na priložnostnih tečajnih eurokovancih je enak kot na običajnih tečajnih eurokovancih.
3. Priložnostni tečajni eurokovanci imajo lahko samo imensko vrednost 2 EUR.

Člen 1g

Informativni postopek in objava sprememb nacionalnih strani

1. Države članice se medsebojno obvestijo o novih osnutkih motivov nacionalnih strani tečajnih eurokovancev, vključno z obodom kovanca, ter o obsegu izdaje, preden formalnoodobrijo te motive.
2. Na podlagi odstavka 1 država članica izdajateljica pošlje Komisiji osnutke novih motivov eurokovancev vsaj šest mesecev pred načrtovanim datumom izdaje. Komisija preveri skladnost z določbami te uredbe takoj ali najpozneje v desetih delovnih dnevih.

³ UL L 139, 11.5.1998, str. 1.

3. Če in ko Komisija meni, da so določbe te uredbe upoštevane, državo članico izdajateljico nemudoma obvesti o tej presoji. Komisija o presoji nemudoma obvesti tudi druge države članice prek ustreznega pododbora Ekonomsko-finančnega odbora. V primeru, da katera od držav članic meni, da motiv ni primeren, upoštevajoč, da eurokovanci krožijo v vseh sodelujočih državah članicah, Komisijo o tem obvesti v petih dnevih. Komisija nato brez odlašanja sprejme končni sklep o sprejetju ali zavrnitvi motiva.

4. Če in ko Komisija meni, da določbe te uredbe niso upoštevane, o tem nemudoma obvesti državo članico izdajateljico, ki nato predloži nov motiv.

5. Vse pomembne informacije o novih nacionalnih motivih eurokovancev Komisija objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 1h

Prehodne določbe

Členi 1b, 1c in 1d ter člen 1f(2):

a) se ne uporabljajo za tečajne eurokovance, ki so bili izdani pred začetkom veljavnosti Uredbe Sveta (EU) št. ... [vstavi se številka te uredbe o spremembi, potem ko je sprejeta],

b) se v prehodnem obdobju, ki se konča 10 let po začetku veljavnosti Uredbe Sveta (EU) št. ... [vstavi se številka te uredbe o spremembi, potem ko je sprejeta], ne uporabljajo za motive, ki so zakonito v uporabi na tečajnih eurokovancih ob začetku veljavnosti navedene uredbe.“

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah v skladu s pogodba.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*